

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



Tel. 027 / 957 23 37

Fax 027 / 957 38 12

E-Mail [saas-balen@bluewin.ch](mailto:saas-balen@bluewin.ch)

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,

Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten Registerbüro: Donnerstag abends 19.00 - 20.15 Uhr, Tel. 027 / 957 19 64

Saas-Balen, 02.10.2015

Nr. 36

## Bauwesen

Die Pläne für das nachfolgend aufgeführte Baugesuch liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf:

**Bauherr:** Zurbriggen Fabian, Untere Gasse, 3910 Saas-Grund

**Bauvorhaben:** Auswechseln der bestehenden Stützwand, Parz. Nr. 2829, Plan 16 im Orte genannt „Heimischgarten“

Allfällige Einsprachen sind innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung schriftlich und im Doppel an die Gemeindeverwaltung zu richten.

## Sanierung Zugangsweg Hollerbiel

In einer ersten Phase wird ein Teilstück des Zugangsweges Hollerbiel saniert. Es handelt sich um den Abschnitt vom Haus Dorfblick in nördliche Richtung bis zur Wiedereinmündung des Weges in die Dorfstrasse.

Die Arbeiten werden anfangs Oktober von der Firma Andenmatten Egon in Angriff genommen. Wir bitten die Anwohner um Verständnis für die aufkommenden Hindernisse und den Maschinenlärm.

Die Gemeindeverwaltung

## National- und Ständeratswahlen

Am Wochenende vom **17. / 18. Oktober 2015** finden **die National- und Ständeratswahlen** statt

- Wahl der acht Abgeordneten in den Nationalrat für die Legislaturperiode 2015-2019
- Wahl der zwei Abgeordneten in den Ständerat für die Legislaturperiode 2015-2019

Öffnung Wahllokal: **Samstag, 17. Okt 2015** 18.00 – 19.00 Uhr **Turnhalle**  
**Sonntag, 18. Okt 2015** 11.00 – 12.00 Uhr **Turnhalle**

**WICHTIG:** Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

### Briefliche Stimmabgabe

Wer brieflich abstimmen möchte, dem stehen zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- Der frankierte Übermittlungsumschlag wird rechtzeitig der Post übergeben
- Der Übermittlungsumschlag kann persönlich und unfrankiert auf der Gemeindekanzlei während den üblichen Öffnungszeiten in die Urne geworfen werden.

### Allfällige Stichwahl (2. Wahlgang) für die Ständeratswahl

Wenn im ersten Wahlgang für den Ständerat nicht zwei Kandidaten das absolute Mehr erreichen, findet am Sonntag, 01. November 2015 ein zweiter Wahlgang statt (vorbehalten bleibt eine stille Wahl).

### Stille Wahl

Hat es im zweiten Wahlgang nur so viele Kandidaten wie Abgeordnete zu wählen sind, werde diese vom Staatsrat ohne Urnengang als gewählt proklamiert. Der Staatsratsentscheid wird im Amtsblatt vom 23. Oktober 2015 veröffentlicht.

## Nachtschiessen RSV Alpina Saas

Der Schiessverein RSV Alpina Saas führt wiederum ein Nachtschiessen für seine Mitglieder durch. Zu diesem Anlass sind alle Vereinsmitglieder recht herzlich eingeladen. Jeder Teilnehmer erhält am Ende des Schiessens eine Naturalgabe. Geschossen wird am **Freitag, 09. Oktober 2015 zwischen 19.00 und 23.00 Uhr**. Für das leibliche Wohl ist vorgesorgt. Der Schiessverein freut sich auf ein grosses Teilnehmerfeld.



Der Vorstand

# Ergänzungswahl Gemeinderat

In Bezug auf die vom Staatsrat am 10. Januar 2014 genehmigte Demission von Gemeinderat und Gemeindevizepräsident Burgener André findet von Gesetzes wegen eine Ergänzungswahl für das Amt des Gemeinderates statt (Art. 209 des Gesetzes über die politischen Rechte vom 13. Mai 2004, GPR).

Die Ergänzungswahl für das Amt des Gemeindevizepräsidenten wird in einem separaten Wahlverfahren stattfinden, sobald der Gemeinderat vollzählig ist.

Erreicht kein Kandidat im ersten Wahlgang das absolute Mehr, findet am Sonntag, 29. November 2015, ein zweiter Wahlgang statt. Neue Kandidaten dürfen vorgeschlagen werden.

## **Erster Wahlgang 01.11.2015**

Die Listen der Kandidaten müssen bei der Gemeindekanzlei spätestens am Dienstag, 20. Oktober 2015, um 18.00 Uhr hinterlegt werden (Art. 210 GPR).

- Wird keine Liste hinterlegt, können die Stimmbürger für jede wählbare Person stimmen. Gewählt ist diejenige Person, welche die grösste Anzahl Stimmen erhalten hat (relatives Mehr).
- Wird nur eine Liste hinterlegt, ist der Kandidat in stiller Wahl gewählt.
- Werden zwei oder mehr Listen hinterlegt findet eine ordentliche Wahl nach dem Majorzsystem statt. Gewählt ist der Kandidat der das absolute Mehr erreicht.

## **Zweiter Wahlgang 29.11. 2015**

Die Listen der Kandidaten müssen bei der Gemeindekanzlei spätestens am Dienstag, 17. November 2015, um 18.00 Uhr hinterlegt werden (Art. 200 Abs. 3 GPR).

- Wird keine Liste hinterlegt, können die Stimmbürger für jede wählbare Person stimmen. Gewählt ist diejenige Person, welche die grösste Anzahl Stimmen erhalten hat (relatives Mehr).
- Wird nur eine Liste hinterlegt, ist der Kandidat in stiller Wahl gewählt.
- Werden zwei oder mehr Listen hinterlegt findet eine ordentliche Wahl nach dem Majorzsystem statt. Gewählt ist der Kandidat der das relative Mehr erreicht.

## **Ausübung des Stimmrechts**

Der Stimmbürger stimmt ab, indem er sich persönlich an die Urnen begibt oder indem er brieflich stimmt. Die briefliche Stimmabgabe kann über die Post, von einem beliebigen Ort in der Schweiz oder dem Ausland aus, oder durch Hinterlegung des Übermittlungsumschlags direkt bei der Gemeindekanzlei ausgeübt werden. Für die Modalitäten der brieflichen Stimmabgabe gelten die Bestimmungen der Verordnung über die briefliche Stimmabgabe vom 17. November 2004.

## **Stimmabgabe an der Urne**

Das Abstimmungslokal der Einwohnergemeinde Saas-Balen ist wie folgt geöffnet:

<u>Erster Wahlgang</u>	Samstag, 31.10.2015, Sonntag, 01.11.2015
Öffnungszeiten des Wahlbüros:	Samstag: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr
	Sonntag: 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

<u>Zweiter Wahlgang</u>	Samstag, 28.11.2015, Sonntag, 29.11.2015
Öffnungszeiten des Wahlbüros:	Samstag: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr
	Sonntag: 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## **Stimmabgabe durch Hinterlegung auf der Gemeinde**

Stimmbürger, die ihr Stimmrecht durch direkte Hinterlegung des Übermittlungsumschlags auf dem Büro der Einwohnergemeinde ausüben wollen, können dies gemäss den folgenden Öffnungszeiten tun:

<u>Erster Wahlgang</u>	Donnerstag, 29.10.2015, und Freitag, 30.10.2015
Öffnungszeiten Gemeindebüro:	Donnerstag: 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
	Freitag: 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

<u>Zweiter Wahlgang</u>	Donnerstag, 26.11.2015, und Freitag, 27.11.2015
Öffnungszeiten Gemeindebüro:	Donnerstag: 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
	Freitag: 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

## **Briefliche Stimmabgabe (Zustellung per Post)**

Der Stimmbürger, der sein Stimmrecht auf postalischem Weg ausüben will, muss den Übermittlungsumschlag gemäss massgebendem Posttarif frankieren und ihn einem Postbüro übergeben. Die Sendung muss bei der Gemeindeverwaltung spätestens am Freitag, der der Wahl vorausgeht, eintreffen. Die Verwaltung bittet um Kenntnisnahme.

# Seniorenwandergruppe Saastal

Der Sommer ist nun endgültig dem Herbst gewichen und somit treffen wir uns zum Abschluss-Programm:

Datum: **Mittwoch, 07. Oktober 2015**

Tour: Saas

Zeit: 09.00 Uhr beim Postplatz Saas-Grund Dauer: ca. 2 1/2 Std

Anmeldung: bis Montag abends, 05. Okt bei Oswald Zurbruggen: Tel. 027 957 15 46 oder 079 562 19 59

Die Wanderleitung empfiehlt gutes Schuhwerk, Regenschutz, Picknick und Wanderstöcke. Bei schlechtem Wetter oder bei einer Beerdigung wird die Wanderung auf den folgenden Mittwoch verschoben. Die Wanderleiter freuen sich auf deine Anmeldung.

## Mitteilung Gemeinde Eisten

Samstag, 03.10.2015 keine Messe

Sonntag, 04.10.2015 Messfeier um 09.15 Uhr

## Sonntags-Saujass der "MG EINTRACHT"

Gerne laden wir Sie am **Sonntag, 25. Oktober 2015** zu einem gemütlichen Jasstag ein. Türöffnung nach dem Amt **um 10.00 Uhr** im Mehrzweckgebäude (Saal Fletschhorn). Startgeld inkl. Mittagessen à Fr. 35.--. Barbetrieb nach der Messe auch für Nicht-Jasser und Freunde der „Alt Müsig“. Gerne erwarten wir Ihre Anmeldung bis Mittwoch, 21. Oktober bei:

Zizzo Burgener Liliane 079 / 686 64 59

Venez Gerhard 078 / 722 39 49

Burgener Nathalie 079 / 755 79 67

Wir freuen uns auf ein paar gemütliche Stunden.

MG EINTRACHT Saas-Grund

## Besuchstag im Wald

Der Förster lädt zu einer Führung im aktuellen Holzschlag im Gebiet „Innere Wald“ Saas-Balen wie folgt ein;

**Samstag, 03. Oktober 2015, Treffpunkt Bushaltestelle Bidermatten, Zeit 08.15 Uhr.**

Wir laufen zu Fuss von Bidermatten in den Holzschlag bis zum Weiler „Innere Wald“. Anschliessend wandern wir auf der Forststrasse zur Bushaltestelle Fluh. Die Führung dauert ca. bis 12.00 Uhr. Es sind alle recht herzlich eingeladen. Wir werden zwischendurch den Wanderweg verlassen. Man muss gut zu Fuss sein. Bitte gute Wanderausrüstung anziehen und ein kräftiges „Znini“ einpacken. Der Besuchstag findet bei jeder Witterung statt (Auskunft Revierförster Urs Andenmatten 079 606 43 27).

Es freut sich des Forstteam Saastal

## Bestellformular Speisekartoffeln 2015

Die Landi Oberwallis führt eine Einlagerungsaktion für **Speisekartoffeln** durch. Die Kartoffeln werden in **Säcken zu 25 kg** angeboten und es stehen vier Sorten zur Auswahl:

Agria	mehligkochend	CHF	19.--	pro Sack
Bintje	mehligkochend	CHF	20.--	pro Sack
Desirée	mehligkochend	CHF	19.--	pro Sack
Charlotte	festkochend	CHF	21.--	pro Sack

Wir bitten Sie, Ihr Bestellformular spätestens bis zum Montag, 05. Oktober 2015 auf der Gemeindekanzlei abzugeben und **auch dort direkt zu bezahlen**. Später eintreffende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Lieferung der Kartoffeln erfolgt voraussichtlich ab Woche 41 / 42. Den genauen Liefertermin werden wir im Infoblatt veröffentlichen. Voraussichtlich wird Heinz die Kartoffeln wieder verteilen.



-----  
Agria                      Bintje                      Desirée                      Charlotte

Anzahl Säcke:                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_

Name / Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_                      Telefonnr.: \_\_\_\_\_

Saas-Balen, den \_\_\_\_\_                      Unterschrift: \_\_\_\_\_